



联合国



经济及社会理事会

Distr.  
LIMITED

E/AC.51/1995/L.3/Add.12  
8 June 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

方案和协调委员会

第三十五届会议

1995年5月15日至6月9日

议程项目8

通过委员会第三十五届会议的报告

增 编

报告员：希沙姆·埃勒齐迈提先生(埃及)

1996-1997两年期方案概算

第10A款。联合国贸易和发展会议

1. 方案和协调委员会在1995年5月26日第17次会议上审议了1996-1997两年期方案概算第10A款，联合国贸易和发展会议。

讨论情况

2. 一些代表团重申，如大会1994年12月19日第49/99号决议所规定，在综合处理发展以及贸易、投资、科技与环境、金融和可持续发展这些领域的相关问题方面，贸发会议在联合国内部发挥着协调中心的作用。一些代表团还再次指出，作为制订规则机构的世界贸易组织(贸易组织)和作为贸易政策论坛的贸发会议，两者之间具有互补性。

95-17073 (c) 080695 080695 090695

3. 一些代表团表示坚决支持该方案的一体化全球方式,它们关心的是,所提议的资源水平可能不足以确保充分执行列入方案的已获授权活动。它们注意到秘书长代表提出的保证,即资源的削减将不会妨碍已获授权的贸发会议方案和活动。它们重申支持贸发会议在向发展中国家提供研究和政策分析方面,尤其是在抓住因乌拉圭回合多边贸易谈判的完成和充分执行而出现的新机会,并迎接因此而来的挑战方面,发挥重要作用。一些代表团强调指出,应当防止那些可能削弱或有损于贸发会议对发展中国家发展进程的贡献的措施。

4. 一些代表团欢迎所提议的资源削减,它们认为有些活动可以逐步停止,在方案13,贸易和发展,之下需要作进一步的精简。它们感到遗憾的是,贸发会议未能抓住机会使工作合理化并更好地安排工作的优先次序。

5. 一些代表团欢迎增加拨给方案13次级方案4,减少贫穷,的资源,它们继续关心的是,虽然该次级方案具有重要意义,但是在拨给方案13的总资源中所占份额相对较少。一个代表团对增加消灭贫穷的资源提出疑问,认为消灭贫穷并不是贸发会议的一项优先活动。

6. 一些代表团强调指出,如大会1994年12月19日第49/98号决议所提出,对关于《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》<sup>1</sup>的实施情况中期全球审查的结果采取有效果的后续行动具有重要意义,它们关心的是,在方案15之下可能不会为此提供充分的资源。

7. 一些代表团强调指出执行《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》<sup>2</sup>意义重大,并询问是否已提议为有关活动拨出充分资源。

8. 一些代表团表示支持同内陆国家有关的活动,并表示必须确保注意解决这些国家面临的特殊问题并拨出必要资源。

9. 若干代表团对拨给次级方案8,私有化、企业精神和竞争能力,的资源增长15%表示关注;它们感到遗憾的是,就资源而言,处于同样优先等级的其他次级方案没有得到平等待遇。一些代表团欢迎该款的资源增加。

10. 在答复一些代表团提出的关于贸发会议和贸易组织两者的活动可能重叠的询问时,秘书处解释了这两者各自的任务和工作关系,它们的任务和工作关系反映了这两个机构之间的互补性质,它们是相互支持的并被要求针对世界经济的迅速变化作出反应。不过一些代表团仍然认为存在着工作重复的可能性,它们敦促密切审查该问题。

11. 一个代表团建议对10A.56段作以下修改:(a) 将第一行末的“发展企业精神和加强私人部门”改为“包括以私有化方式发展企业精神和加强公营和私营部门”;(b) 删去该段最后一句话,因为这些职能未经立法机构授权。

#### 结论和建议

11. 根据秘书处代表提出的保证,即所提议的1996-1997年期间的资源水平削减绝不会导致减少任何已获授权的方案和活动,委员会建议大会批准1996-1997两年期方案概算第10A款的方案说明。

12. 委员会还建议,在审议1996-1997两年期方案概算时,大会应适当注意本节讨论情况部分所反映的会员国表达的意见。

#### 注

<sup>1</sup> 《第二次联合国最不发达国家问题会议的报告,1990年9月3日至14日,巴黎》(A/CONF.147/18),第一部分。

<sup>2</sup> 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告,1994年4月25日至5月6日,布里奇顿》(A/CONF.167/9和Corr.1和2)(联合国出版物,出售品编号E.94.I.18和更正,第一章,决议1,附件二。)